

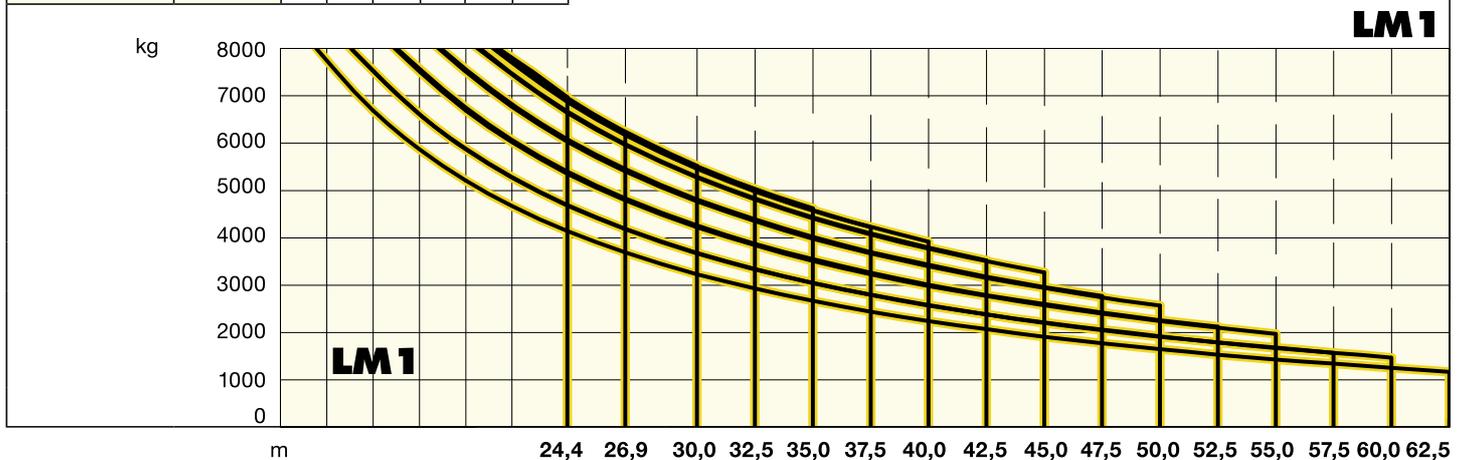
1) Turmstück oder Kletterturmstück / Tower section or climbing tower section / Élément de mât ou élément de mât télescopable / Elemento torre oppure elemento torre telescopabile / Tramo torre o tramo torre trepable / Segmento de torre ou segmento de torre para ascensão / Башенная секция или секция наращивания

2) Turmstück 16 HC + Übergangrahmen 16 HC 175 – 21 HC 290 TF-0044c / Tower section 16 HC + transition frame 16 HC 175 – 21 HC 290 TF-0044c / Élément de mât 16 HC + cadre de raccordement 16 HC 175 – 21 HC 290 TF-0044c / Elemento di torre 16 HC + Adattatore torre 16 HC 175 – 21 HC 290 TF-0044c / Tramo torre 16 HC + Marco de transición 16 HC 175 – 21 HC 290 TF-0044c / Segmento de torre 16 HC + Quadro de transição 16 HC 175 – 21 HC 290 TF-0044c / Башенная секция 16 HC + Переходная рама 16 HC 175 – 21 HC 290 TF-0044c

Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity/Portée et charge/Sbraccio e portata/
Alcances y cargas/Alcance e capacidade de carga/Вылет и грузоподъемность

| m | r | m/kg | m/kg | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-------------|-----------------|--------------------|------|------|------|------|------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| | | | 14,0 | 16,0 | 18,0 | 20,0 | 22,0 | 24,4 | 26,9 | 30,0 | 32,5 | 35,0 | 37,5 | 40,0 | 42,5 | 45,0 | 47,5 | 50,0 | 52,5 | 55,0 | 57,5 | 60,0 | 62,5 |
| 62,5 | (r=64,0) | 2,6 – 13,6 8000 | 7770 | 6720 | 5900 | 5240 | 4700 | 4170 | 3720 | 3260 | 2960 | 2700 | 2470 | 2270 | 2100 | 1940 | 1800 | 1680 | 1560 | 1460 | 1370 | 1280 | 1200 |
| 60,0 | (r=61,5) | 2,6 – 15,1 8000 | 8000 | 7540 | 6630 | 5900 | 5300 | 4710 | 4210 | 3700 | 3360 | 3070 | 2820 | 2600 | 2410 | 2230 | 2080 | 1940 | 1820 | 1700 | 1600 | 1500 | |
| 57,5 | (r=59,0) | 2,6 – 15,1 8000 | 8000 | 7560 | 6640 | 5910 | 5310 | 4720 | 4220 | 3710 | 3370 | 3080 | 2830 | 2610 | 2410 | 2240 | 2090 | 1950 | 1820 | 1710 | 1600 | | |
| 55,0 | (r=56,5) | 2,6 – 17,0 8000 | 8000 | 8000 | 7540 | 6720 | 6050 | 5380 | 4820 | 4250 | 3870 | 3540 | 3260 | 3010 | 2800 | 2600 | 2430 | 2270 | 2130 | 2000 | | | |
| 52,5 | (r=54,0) | 2,6 – 17,1 8000 | 8000 | 8000 | 7600 | 6780 | 6100 | 5430 | 4860 | 4290 | 3900 | 3580 | 3290 | 3040 | 2820 | 2630 | 2450 | 2290 | 2150 | | | | |
| 50,0 | (r=51,5) | 2,6 – 18,9 8000 | 8000 | 8000 | 8000 | 7540 | 6800 | 6060 | 5430 | 4800 | 4380 | 4010 | 3700 | 3430 | 3180 | 2970 | 2770 | 2600 | | | | | |
| 47,5 | (r=49,0) | 2,6 – 19,0 8000 | 8000 | 8000 | 8000 | 7610 | 6850 | 6110 | 5480 | 4840 | 4420 | 4050 | 3730 | 3460 | 3210 | 2990 | 2800 | | | | | | |
| 45,0 | (r=46,5) | 2,6 – 20,6 8000 | 8000 | 8000 | 8000 | 8000 | 7480 | 6670 | 5990 | 5300 | 4840 | 4440 | 4100 | 3800 | 3540 | 3300 | | | | | | | |
| 42,5 | (r=44,0) | 2,6 – 20,7 8000 | 8000 | 8000 | 8000 | 8000 | 7500 | 6700 | 6010 | 5320 | 4860 | 4460 | 4120 | 3820 | 3550 | | | | | | | | |
| 40,0 | (r=41,5) | 2,6 – 21,3 8000 | 8000 | 8000 | 8000 | 8000 | 7750 | 6920 | 6210 | 5500 | 5020 | 4610 | 4260 | 3950 | | | | | | | | | |
| 37,5 | (r=39,0) | 2,6 – 21,3 8000 | 8000 | 8000 | 8000 | 8000 | 7730 | 6900 | 6200 | 5490 | 5010 | 4600 | 4250 | | | | | | | | | | |
| 35,0 | (r=36,5) | 2,6 – 21,5 8000 | 8000 | 8000 | 8000 | 8000 | 7810 | 6970 | 6260 | 5540 | 5060 | 4650 | | | | | | | | | | | |
| 32,5 | (r=34,0) | 2,6 – 21,4 8000 | 8000 | 8000 | 8000 | 8000 | 7790 | 6960 | 6250 | 5530 | 5050 | | | | | | | | | | | | |
| 30,0 | (r=31,5) | 2,6 – 21,5 8000 | 8000 | 8000 | 8000 | 8000 | 7820 | 6980 | 6270 | 5550 | | | | | | | | | | | | | |
| 26,9 | (r=28,4) | 2,6 – 21,4 8000 | 8000 | 8000 | 8000 | 8000 | 7800 | 6960 | 6250 | | | | | | | | | | | | | | |
| 24,4 | (r=25,9) | 2,6 – 21,5 8000 | 8000 | 8000 | 8000 | 8000 | 7840 | 7000 | | | | | | | | | | | | | | | |



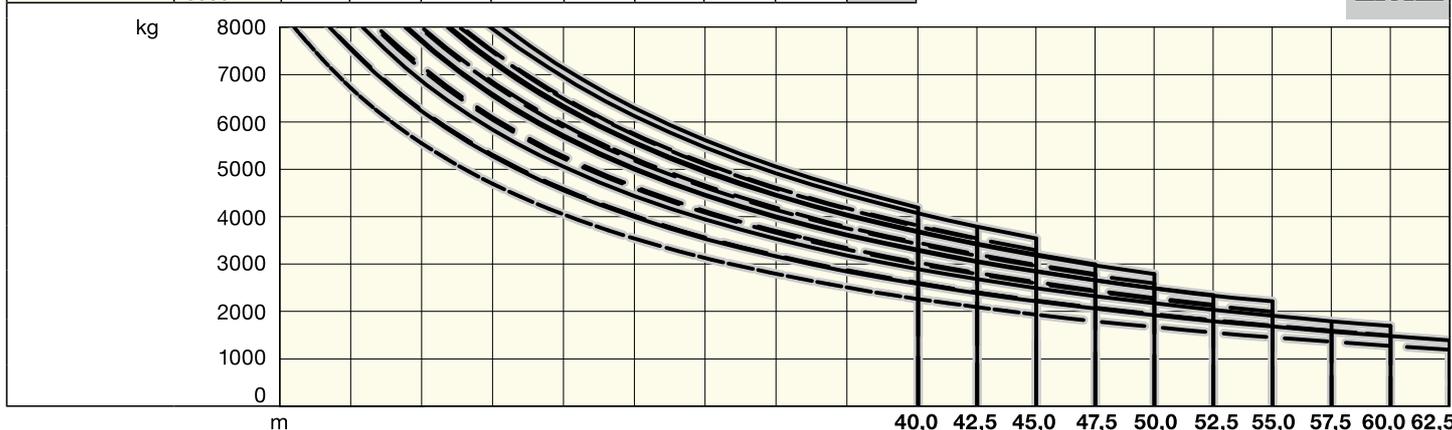
Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata / Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga / Вылет и грузоподъемность

| m | r | m/kg | m/kg | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|------|----------|------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| | | | 16,0 | 19,0 | 22,0 | 25,0 | 28,0 | 31,0 | 34,0 | 37,0 | 40,0 | 42,5 | 45,0 | 47,5 | 50,0 | 52,5 | 55,0 | 57,5 | 60,0 | 62,5 |
| 62,5 | (r=64,0) | 2,6-15,1 8000 | 7530 | 6230 | 5280 | 4560 | 4000 | 3540 | 3170 | 2850 | 2590 | 2390 | 2220 | 2070 | 1930 | 1800 | 1690 | 1580 | 1490 | 1400 |
| 60,0 | (r=61,5) | 2,6-16,5 8000 | 8000 | 6870 | 5840 | 5060 | 4440 | 3950 | 3540 | 3190 | 2900 | 2690 | 2500 | 2330 | 2180 | 2040 | 1920 | 1800 | 1700 | |
| 57,5 | (r=59,0) | 2,6-16,5 8000 | 8000 | 6890 | 5850 | 5060 | 4440 | 3950 | 3530 | 3190 | 2900 | 2690 | 2500 | 2330 | 2180 | 2040 | 1910 | 1800 | | |
| 55,0 | (r=56,5) | 2,6-18,3 8000 | 8000 | 7690 | 6550 | 5680 | 5000 | 4450 | 3990 | 3610 | 3290 | 3050 | 2850 | 2660 | 2490 | 2340 | 2200 | | | |
| 52,5 | (r=54,0) | 2,6-18,4 8000 | 8000 | 7750 | 6590 | 5720 | 5030 | 4470 | 4010 | 3630 | 3310 | 3070 | 2860 | 2670 | 2500 | 2350 | | | | |
| 50,0 | (r=51,5) | 2,6-20,1 8000 | 8000 | 8000 | 7250 | 6300 | 5550 | 4940 | 4450 | 4030 | 3680 | 3420 | 3190 | 2980 | 2800 | | | | | |
| 47,5 | (r=49,0) | 2,6-20,2 8000 | 8000 | 8000 | 7300 | 6340 | 5580 | 4980 | 4470 | 4050 | 3700 | 3440 | 3210 | 3000 | | | | | | |
| 45,0 | (r=46,5) | 2,6-21,9 8000 | 8000 | 8000 | 7990 | 6950 | 6130 | 5470 | 4920 | 4470 | 4080 | 3800 | 3550 | | | | | | | |
| 42,5 | (r=44,0) | 2,6-22,0 8000 | 8000 | 8000 | 8000 | 6960 | 6140 | 5470 | 4930 | 4470 | 4080 | 3800 | | | | | | | | |
| 40,0 | (r=41,5) | 2,6-22,5 8000 | 8000 | 8000 | 8000 | 7140 | 6300 | 5620 | 5060 | 4600 | 4200 | | | | | | | | | |

LM 2

LM2



LM 2 = Abweichende Geschwindigkeiten und Betriebsbedingungen. / Variant speeds and service conditions. / Vitesses et conditions de fonctionnement différentes. / Differenti velocità e condizioni di funzionamento. / Otras velocidades y características de funcionamiento. / Outras velocidades e características de funcionamento. / Нестандартные скорости и условия эксплуатации.

Hubhöhe

Hoisting height / Hauteur sous crochet / Altezza di sollevamento / Altura bajo gancho / Altura de montagem / Высота подъема

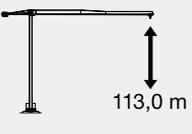
| 3,9 m | | 3,90 m + 5,85 m | | 16 EC 160/240 | | | |
|-------|--------|--------------------|--------------------|------------------------|--------------------|--------------------|------------------------|
| 12 | 11 + 1 | - | - | 51,6 ⁴⁾⁵⁾⁶⁾ | - | - | 52,7 ⁴⁾⁵⁾⁶⁾ |
| 11 | 10 + 1 | - | - | 49,7 ⁴⁾⁵⁾⁶⁾ | - | - | 50,8 ⁴⁾⁵⁾⁶⁾ |
| 10 | 9 + 1 | - | - | 47,7 ⁴⁾⁵⁾⁷⁾ | - | - | 48,8 ⁴⁾⁵⁾⁷⁾ |
| 9 | 8 + 1 | 39,9 ⁴⁾ | - | 45,8 ⁴⁾⁵⁾⁸⁾ | - | - | 46,9 ⁴⁾⁵⁾⁸⁾ |
| 8 | 7 + 1 | 38,0 ⁴⁾ | - | 43,8 ⁴⁾⁵⁾⁸⁾ | - | - | 44,9 ⁴⁾⁵⁾⁸⁾ |
| 7 | 6 + 1 | 36,0 ⁴⁾ | - | 41,8 ⁴⁾⁵⁾ | - | - | 43,0 ⁴⁾⁵⁾ |
| 6 | 5 + 1 | 34,0 | 39,9 ⁴⁾ | 39,9 ⁴⁾ | - | - | 41,0 ⁴⁾⁵⁾ |
| 5 | 4 + 1 | 32,1 | 38,0 ⁴⁾ | 38,0 ⁴⁾ | 38,8 ⁴⁾ | 38,8 ⁴⁾ | 39,1 |
| 4 | 3 + 1 | 30,2 | 36,0 ⁴⁾ | 36,0 | 36,9 ⁴⁾ | 36,9 ⁴⁾ | 37,1 |
| 3 | 2 + 1 | 28,2 | 34,0 | 34,0 | 34,9 | 34,9 | 35,2 |
| 2 | 1 + 1 | 26,3 | 32,1 | 32,1 | 33,0 | 33,0 | 33,2 |
| 1 | 0 + 1 | 24,3 | 30,2 | 30,2 | 31,0 | 31,0 | 31,3 |
| 0 | | 22,4 | 28,2 | 28,2 | 29,1 | 29,1 | 29,3 |
| | | 20,4 | 26,3 | 26,3 | 27,1 | 27,1 | 27,4 |
| | | 18,5 | 24,3 | 24,3 | 25,2 | 25,2 | 25,4 |
| | | 16,5 | 22,4 | 22,4 | 23,3 | 23,3 | 23,5 |
| | | 14,6 | 20,4 | 20,4 | 21,3 | 21,3 | 21,5 |
| | | 12,6 | 18,5 | 18,5 | 19,3 | 19,3 | 19,6 |
| | | 10,6 | 16,5 | 16,5 | 17,4 | 17,4 | 17,6 |
| | | 8,7 | 14,6 | 14,6 | 15,4 | 15,4 | 15,7 |
| | | 6,8 | 12,6 | 12,6 | 13,5 | 13,5 | 13,7 |
| | | 2,8 | 10,6 | 10,6 | 11,5 | 11,5 | 11,8 |
| | | | 8,7 | 8,7 | 9,6 | 9,6 | 9,8 |
| | | | 6,8 | 6,8 | 7,6 | 7,6 | 7,9 |
| | | | 2,8 | 2,8 | 3,7 | 3,7 | 3,9 |

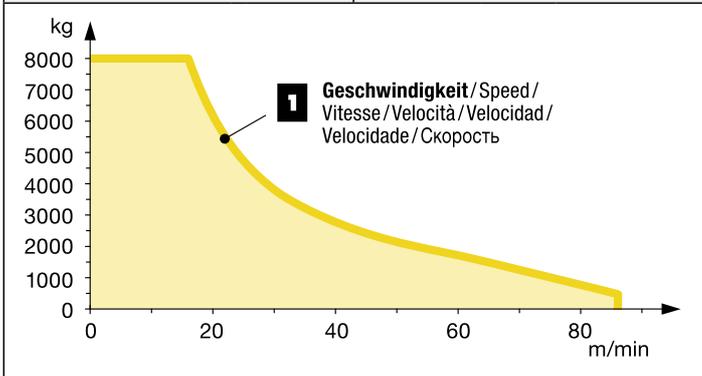
Turmstücke 16 EC 240 müssen am Turmfuß eingebaut werden. Details siehe Bedienungsanleitung. / Tower sections 16 EC 240 must be installed on the tower base. See operating manual for further details. / Les éléments de mât 16 EC 240 doivent être montés en pied de grue. Voir les détails dans les instructions d'emploi. / Elementi torre 16 EC 240 devono essere montati alla base torre. Si veda il manuale istruzioni per i dettagli. / Los tramos torre de la 16 EC 240 tienen que ser montados en el pie de torre. Más detalles en las instrucciones de montaje. / Segmentos de torre 16 EC 240 devem ser instalados sobre o segmento base. Para mais detalhes consultar manual de instrução. / Башенные секции 16 EC 240 должны монтироваться в основании башни. Подробную информацию смотри в инструкции по эксплуатации.

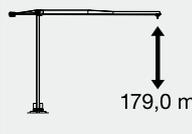
| 16 HC 175 | | | | | | | | |
|-----------|--------------------|--------------------|---------------------|---------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| | C 25 | | | | | | | |
| 13 | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 12 | 45,8 ⁴⁾ | 45,3 ³⁾ | - | - | 41,5 ⁴⁾ | - | - | - |
| 11 | 43,3 ⁴⁾ | 42,8 ⁴⁾ | - | - | 39,0 ⁴⁾ | 49,0 ⁴⁾ | 50,3 ⁴⁾ | - |
| 10 | 40,8 | 40,3 ⁴⁾ | 50,8 ³⁾ | 52,6 ⁴⁾ | 36,5 ⁴⁾ | 46,5 ⁴⁾ | 47,8 ⁴⁾ | - |
| 9 | 38,3 | 37,8 | 48,3 ⁴⁾ | 47,6 | 34,0 | 44,0 | 45,3 | - |
| 8 | 35,8 | 35,3 | 45,8 ⁴⁾ | 45,1 | 31,5 | 41,5 | 42,8 | - |
| 7 | 33,3 | 32,8 | 43,3 | 42,6 | 29,0 | 39,0 | 40,3 | - |
| 6 | 30,8 | 30,3 | 40,8 | 40,1 | 26,5 | 36,5 | 37,8 | - |
| 5 | 28,3 | 27,8 | 38,3 | 37,6 | 24,0 | 34,0 | 35,3 | - |
| 4 | 25,8 | 25,3 | 35,8 | 35,1 | 21,5 | 31,5 | 32,8 | - |
| 3 | 23,3 | 22,8 | 33,3 | 32,6 | 19,0 | 29,0 | 30,3 | - |
| 2 | 20,8 | 20,3 | 30,8 | 30,1 | 16,5 | 26,5 | 27,8 | - |
| 1 | 18,3 | 17,8 | 28,3 | 27,6 | 14,0 | 24,0 | 25,3 | - |
| 0 | 15,8 | 15,3 | 25,8 | 25,1 | 11,5 | 21,5 | 22,8 | - |
| | m | m | m | m | m | m | m | m |
| | | | | | | | | |
| | 16 HC 175 UC-0460m | 16 HC 175 UC-0460m | 16 HC 175 UC-0460mr | 16 HC 175 UC-0460mr | 16 HC 175 FAr | 16 HC 175 FAr | 16 HC 175 CB-0460r | 16 HC 175 CB-0460r |

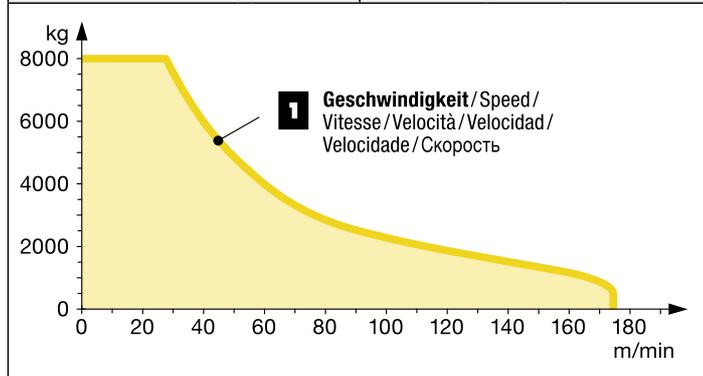
| 21 HC 290 | | | | | |
|-----------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|----------------------|
| | C 25 | | | | |
| 12 | 64,1 ⁴⁾ | - | 53,2 ⁴⁾ | - | - |
| 11 | 60,0 ⁴⁾ | 72,4 ³⁾ | 49,0 ⁴⁾ | - | 67,5 ⁴⁾⁹⁾ |
| 10 | 55,8 | 68,3 ⁴⁾ | 44,9 ⁴⁾ | 60,5 ⁴⁾ | 63,3 ⁴⁾ |
| 9 | 51,7 | 64,1 ⁴⁾ | 40,8 | 56,4 | 59,5 ⁴⁾ |
| 8 | 47,5 | 60,0 | 36,6 | 52,2 | 55,1 |
| 7 | 43,4 | 55,8 | 32,5 | 48,1 | 50,9 |
| 6 | 39,3 | 51,7 | 28,3 | 44,0 | 46,8 |
| 5 | 35,1 | 47,5 | 24,2 | 39,8 | 42,7 |
| 4 | 31,0 | 43,4 | 20,1 | 35,7 | 38,5 |
| 3 | 26,9 | 39,3 | 15,9 | 31,5 | 34,4 |
| 2 | 22,7 | 35,1 | 11,8 | 27,4 | 30,3 |
| 1 | 18,6 | 31,0 | 7,6 | 23,3 | 26,1 |
| 0 | 14,4 | 26,9 | 3,5 | 19,1 | 22,0 |
| | m | m | m | m | m |
| | | | | | |
| | 21 HC 290 FAr | 21 HC 290 FAr | 21 HC 290 CB-0450 | 21 HC 290 UC-0600 | 21 HC 290 UC-0800 |

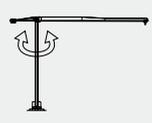
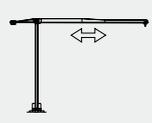
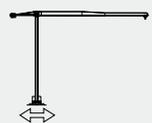
- ³⁾ ohne Klettereinrichtung / without climbing equipment / sans équipement de télescopage / senza dispositivo di telescopaggio / sin equipo de trepado / sem mecanismo de telescopagem / Без облоймы наращивания
- ⁴⁾ Klettereinrichtung ablassen / Lower climbing equipment / Faire descendre l'équipement de télescopage / Abbassare il dispositivo di telescopaggio / Suelte de dispositivo de trepado / Baixar equipamento de telescopagem / Опустить облойму наращивания
- ⁵⁾ 1 x 16 EC 160 – 16 EC 240 TST-0390c
- ⁶⁾ 3 x 16 EC 240 TS-0390c
- ⁷⁾ 2 x 16 EC 240 TS-0390c
- ⁸⁾ 1 x 16 EC 240 TS-0390c
- ⁹⁾ ohne Fahrwerke / without Travel Gear / sans boogie / senza dispositivi di traslazione / sin cajas de traslación / sem mecanismo de translação / без механизмов передвижения
- r** = verstärkt / reinforced / renforcé / rinforzato / reforzado / reforçado / усиленный

| | |
|--|--|
|  | ↔ stufenlos / stepless / régl. continu / regl. progressiva / sin escalones / sem degraus / бесступенчатый kg m/min |
| 24 kW FU WIW 230 MZ 427  113,0 m max. 328,0 m ¹⁰⁾ | 4 Lagen Layers Couches Avvolgimenti Camadas Capas Слоёв 1 8000 0 ↔ 16 500 0 ↔ 86 |

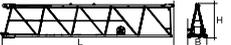
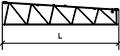
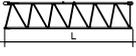
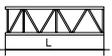


| | |
|--|--|
|  | ↔ stufenlos / stepless / régl. continu / regl. progressiva / sin escalones / sem degraus / бесступенчатый kg m/min |
| 45 kW FU WIW 260 MZ 423  179,0 m max. 328,0 m ¹⁰⁾ | 6 Lagen Layers Couches Avvolgimenti Camadas Capas Слоёв 1 8000 0 ↔ 29 580 0 ↔ 174 |



| | | |
|---|-------------------------------------|---|
|  | 0 ↔ U/min 0,8 sl./min tr./min | 7,5 kW FU |
|  | 0 ↔ 100,0 m/min | 5,5 kW FU |
|  | 25,0 m/min | 2 x 4,0 kW (16 HC 175) 2 x 7,5 kW (21 HC 290) |
|  kVA | |  24 kW FU 45 kW FU 35,0 54,0 |

¹⁰⁾ Weitere Hublastdaten: siehe Betriebsanleitung. / Further hoist load data: see instruction manual. / Autres données de la charge de levage: voir manuel d'instruction. / Altri dati sui carichi sollevati: consultare il manuale d'istruzione. / Alturas bajo granchos superiores según manual. / Outras tabelas de carga: consultar manual de instruções. / Другие данные по весу поднимаемых грузов: см. инструкцию по эксплуатации.

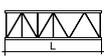
| Kranoberteil | | Upper part of crane / Partie supérieure de grue / Parte superiore della gru / Parte superior grúa / Parte superior do guindaste / Верхняя часть крана | L (m) | B (m) | H (m) | kg ⁽¹⁾ | | | |
|---|----|---|---|---|-----------------------------------|-------------------------------|------------------------------|------------------------------|----------------------------------|
| Pos. Anz. Item Qty. Rep. Qte. Voce Qta. Pos. Cant. Ref. Cant. Поз. Кол-во | | Drehbühne / Slewing platform / Plate-forme tournante / Piattaforma girevole / Plataforma giratoria / Plataforma giratória / Поворотная платформа |  |  | 16 HC 16 EC | 2,45 2,45 | 2,31 2,31 | 2,45 2,72 | 5450 5500 |
| 1a | 1 | | | | | | | | |
| 1b | 1 | Kabine / Cabin / Cabine / Cabina / Cabina / Cabina / Кабина |  |  | | 3,00 3,00 ⁽²⁾ | 1,57 1,57 ⁽²⁾ | 2,35 2,37 ⁽²⁾ | 1000 1080 ⁽²⁾ |
| 2 | 1 | Gegenausleger / Counter-jib / Contre-flèche / Controffreccia / Contrapluma / Contra-lança / Консоль противовеса |  | | | 11,97 | 2,62 | 1,31 | 6240 |
| 3 | 1 | Ausleger-Anlenkstück / Jib heel section / Pied de flèche / Sezione articolata braccio / Pluma tramo primero / Base articulada de lança / Корневая секция стрелы |  |  | | 11,82 | 1,31 | 2,33 | ⊙ 2790 |
| 4 | 1 | Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section / Elément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы |  |  | | 5,84 5,24 | 1,20 1,20 | 2,30 2,28 | ⊙ 805 ⊙ 635 |
| 5 | 1 | Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section / Elément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы |  |  | | 11,93 | 1,20 | 2,24 | ⊙ 1120 |
| 6 | 1 | Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section / Elément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы |  |  | | 2,72 | 1,20 | 1,69 | ⊙ 265 |
| 7 | 1 | Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section / Elément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы |  |  | | 10,22 5,20 5,17 5,16 | 1,20 1,20 1,20 1,20 | 1,68 1,67 1,65 1,65 | ⊙ 745 ⊙ 285 ⊙ 260 ⊙ 235 |
| 8 | 1 | Ausleger-Kopfstück / Jib head section / Pointe de flèche / Punta braccio / Tramo punta de pluma / Cabeça de lança / Концевая секция стрелы |  |  | | 1,54 | 1,24 | 1,84 | ⊙ 140 |
| 9 | 1 | Laufkatze und Lasthaken / Trolley and hook / Chariot de distribution et crochet / Carrello con gancio / Carrito y gancho / Carro de ponte e gancho / Грузовая тележка и грузовой крюк |  |  | | 1,62 | 1,41 | 1,37 | 540 |
| 10 | 1 | Fahrkorb / Maintenance cage / Nacelle d'entretien / Cestello di manutenzione / Plataforma de mantenimiento / Передвижная платформа |  |  | | 0,75 | 0,82 | 1,26 | 39 |
| Turm | | Tower / Mât / Torre / Torre / Torre / Башня | | | | | | | |
| 11 | 12 | Turmstück / Tower section / | | | 16 EC 160 TS-0390c | 4,19 | 1,60 | 1,72 | 1530 |
| | 10 | Elément de mât / Elemento di torre / | | | 16 EC 160 TS-0585 | 6,14 | 1,60 | 1,60 | 2030 |
| | 1 | Tramo torre / Torre / Башенная секция | | | 16 EC 160/240 TST-0390c | 4,21 | 1,60 | 1,72 | 2130 |
| | | |  |  | 16 EC 240 TS-0390c | 4,21 | 1,60 | 1,72 | 2120 |
| | | | | | 16 EC 240 TS-0585 | 6,16 | 1,60 | 1,60 | 2850 |
| | | | | | 16 HC 175 TS-0250c | 2,50 | 1,80 | 1,80 | 1200 |
| | | | | | 16 HC 175 TS-0500c | 5,00 | 1,80 | 1,80 | 2000 |
| | | | | | 21 HC 290 TS-0414c | 4,14 | 2,30 | 2,30 | 2500 |
| 12 | 6 | Turmstück lang / Long tower section / | | | 16 EC 160 TS-1170 | 11,99 | 1,60 | 1,60 | 3730 |
| | 3 | Elément de mât long / Elemento di torre, lungo / | | | 16 EC 240 TS-1170 | 12,01 | 1,60 | 1,60 | 5270 |
| | 1 | Tramo de torre largo / Peça de torre, comprida / | | | 16 HC 175 TS-1000c | 10,00 | 1,80 | 1,80 | 3700 |
| | 1 | Башенная секция, длинная |  |  | 16 HC 175 TS-1250c | 12,50 | 1,80 | 1,80 | 4600 |
| | | | | | 21 HC 290 TS-1242c | 12,42 | 2,30 | 2,30 | 6100 |
| 13 | 1 | Grundturmstück / Base tower section / Mât de base / Elemento di torre base / Tramo base / Peça de base de torre / Секция основания |  |  | 16 HC 175 TSB-1000c | 10,00 | 1,80 | 1,80 | 4330 |
| | | | | | 16 HC 175 TSB-1000r | 10,00 | 1,80 | 1,80 | 4200 |
| | | | | | 21 HC 290 TSB-1242c | 12,42 | 2,30 | 2,30 | 8200 |
| 14 | 1 | Kletterturmstück / Climbing tower section / Elément de hissage de mât / Elemento torre di telescopaggio / Tramo de trepado / Tramo de telescopagem / Секция самоподъема |  |  | 16 EC 160 ECTS-0390 | 4,19 | 2,13 | 2,11 | 1770 |
| | | | | | 16 HC 175 ECTS-0250 | 2,75 | 2,20 | 2,45 | 1460 |
| 15 | 1 | Übergangsrahmen / Transition frame / Cadre de raccordement / Adattatore torre / Chasis de unión / Quadro adaptador / Переходная рама |  |  | 16 HC 175 - 21 HC 290 TF-0044c | 2,90 | 2,70 | 0,67 | 2650 |

Pos. Anz.
Item Qty.
Rep. Qte.
Voce Qta.
Pos. Cant.
Ref. Cant.
Поз. Кол-во

L (m) B (m) H (m) kg⁽¹⁾

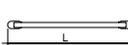
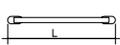
Klettereinrichtung

Climbing equipment/Equipement de télescopage/Attrezzatura per allungamento della gru/
Equipo de trepado/Acessórios p. subida no edifício/Обойма наращивания

| | | | | | | | | | |
|----|---|---|---|---|-------------------|------|------|------|-------------|
| 16 | 1 | Führungsstück kpl. / Guide section cpl. / Cage télescopique cpl. / Gabbia de sopraelevazione compl. / Torre de montaje completa / Peça de guia compl. / Направляющая секция в сб. |  |  | 16 EC 160 ECGS | 8,83 | 2,25 | 2,25 | 4050 |
| | | | | | 16 EC 240 ECGS | 8,83 | 2,25 | 2,25 | 4450 |
| | | | | | 16 HC 175 ECGS | 9,60 | 2,25 | 2,42 | 5150 |
| | | | | | 21 HC 290 ECGS | 8,39 | 2,80 | 2,80 | (3,04) 5800 |
| 17 | 1 | Hydraulikanlage / Hydraulic unit / Système hydraul. / Sist. idraul. / Sistema hidráulico / Instalação hidráulica / Гидроагрегат | | | 16 EC 160/240 ECP | 2,37 | 1,24 | 0,81 | 645 |
| | | | | | 16 HC 175 ECP | 2,87 | 2,12 | 1,06 | 1050 |
| | | | | | 21 HC 290 ECP | 2,30 | 1,25 | 1,00 | 1150 |
| 18 | 1 | Klettertraverse / Climbing cross-member / Traverse de télescopage / Traversa di telescopaggio / Traversa de trepado / Travessa para telescopagem / Траверса обоймы самоподъема | | | 16 EC 160/240 | 1,65 | 0,24 | 0,99 | 380 |

Unterwagen

Undercarriage/Châssis/Carro/
Carro con mástil/Carro de guindaste/Опорная рама

| | | | | | | | | | | | | | |
|----|-----|---|---|---|-----------|-------------|---------|-------------|--------|-------------|--------|-----------|--------|
| 19 | 2 | Fahrschemel mit Antrieb / Rail bogie with drive / Bogie moteur / Telajo con gruppia propulsore / Caja rodillo motriz / Quadra sem grupa de propulsão / Подрамник с приводом |  |  | 16 HC 175 | 1,38 | (1,46) | 0,88 | (0,84) | 0,87 | (0,87) | 900 | (920) |
| | | | | | 21 HC 290 | 1,63 | (1,46) | 0,92 | (0,84) | 0,95 | (0,87) | 1690 | (920) |
| 20 | 2 | Fahrschemel ohne Antrieb / Rail bogie without drive / Bogie fou / Telajo senza gruppia propulsore / Caja rodillo conducido / Quadra com grupa de propulsão / Подрамник без привода |  |  | 16 HC 175 | 1,17 | (1,35) | 0,60 | (0,60) | 0,87 | (0,87) | 860 | (880) |
| | | | | | 21 HC 290 | 1,37 | (1,15) | 0,62 | (0,60) | 0,95 | (0,87) | 1340 | (880) |
| 21 | 1 | Tragholm lang / Long support arm / Longeron long / Longherone lungo / Brazo soporte largo / Travessa comprida / Несущая балка, длинная |  |  | 16 HC 175 | 7,12 | (7,12) | 0,78 | (0,78) | 0,65 | (0,65) | 950 | (1000) |
| | | | | | 21 HC 290 | 9,10 | (11,95) | 0,80 | (0,82) | 0,80 | (0,80) | 1650 | (2200) |
| 22 | 2 | Tragholm kurz / Short support arm / Longeron court / Longherone corto / Brazo soporte corto / Travessa curta / Несущая балка, короткая |  |  | 16 HC 175 | 3,45 | (3,45) | 0,56 | (0,56) | 0,55 | (0,55) | 410 | (450) |
| | | | | | 21 HC 290 | 4,45 | (5,58) | 0,77 | (0,65) | 0,77 | (0,77) | 800 | (1040) |
| 23 | 2+2 | Randträger / Border support / Traverse / Supporti base Traviesa / Apoio de bordo / Стяжная балка |  |  | 16 HC 175 | 4,02 | (4,02) | 0,35 | (0,35) | 0,12 | (0,12) | 145 | (145) |
| | | | | | 21 HC 290 | 5,46 – 5,40 | | 0,11 – 0,18 | | 0,16 – 0,38 | | 175 – 525 | |
| 24 | 4 | Stützholm / Support strut / Hauban de châssis / Correnti di appoggio / Tirante vertical / Travessa de apoio / Опорный подкос |  |  | 16 HC 175 | 3,78 | (3,78) | 0,15 | (0,18) | 0,32 | (0,32) | 200 | (300) |
| | | | | | 21 HC 290 | 4,14 | (6,55) | 0,18 | (0,22) | 0,25 | (0,25) | 320 | (600) |
| 25 | 1 | Unterwagen-Turmstück / Undercarriage tower section / Mât de châssis / Elemento de torre del carro / Tramo de carro / Peça de torre do chassis / Опорная башенная секция |  |  | 16 HC 175 | 3,50 | (3,50) | 2,06 | (2,06) | 2,06 | (2,06) | 1650 | (1900) |
| | | | | | 21 HC 290 | 3,73 | (6,70) | 2,62 | (2,53) | 2,62 | (2,53) | 2920 | (4030) |
| 26 | 1 | Stapel Aufstiege und Podeste / Bundle of ladders and platforms / Faisceau d'échelles et de plates-formes / Serie di scale e rampe / Paquete de escaleras y plataformas / Escadas e patamares / Лестницы и площадки | | | 16 HC 175 | 3,50 | 1,20 | 1,00 | 1000 | | | | |
| 27 | 1 | Kiste mit Kleinteilen / Crate with small parts / Caisse contenant des accessoires / Cassa con accessori / Caja con accesorios / Caixa de acessórios / Ящик с мелкими деталями | | | | 2,00 | 1,00 | 1,00 | 2000 | | | | |

Fundamentkreuz

Cruciform base/Châssis en croix/Crociera/
Carro de guindaste/Base cruciforme/Фундаментная крестовина

| | | | | | | | | | |
|----|---|---|--|--|--------------------|------|------|------|------|
| 28 | 1 | Tragholm 1 / Arm 1 / Longeron 1 / Longherone 1 / Travessa 1 / Brazo 1 / Несущая балка 1 | | | 16 EC 160 CB-0380m | 5,75 | 0,78 | 0,78 | 2200 |
| | | | | | 16 HC 175 CB-0460r | 7,20 | 0,78 | 1,06 | 3100 |
| | | | | | 20 EC 300 CB-0450m | 6,86 | 0,87 | 1,00 | 3550 |
| | | | | | 21 HC 290 CB-0450 | 6,95 | 0,71 | 1,23 | 5000 |
| 29 | 1 | Tragholm 2 / Arm I2 / Longeron 2 / Longherone 2 / Travessa 2 / Brazo 2 / Несущая балка 2 | | | 16 EC 160 CB-0380m | 5,75 | 0,78 | 0,91 | 2300 |
| | | | | | 16 HC 175 CB-0460r | 7,20 | 0,69 | 1,15 | 3500 |
| | | | | | 20 EC 300 CB-0450m | 6,86 | 0,79 | 1,18 | 3950 |
| | | | | | 21 HC 290 CB-0450 | 6,95 | 0,81 | 1,23 | 4600 |
| 30 | 2 | Randträger / Border support / Traverse / Supporti base Traviesa / Apoio de bordo / Стяжная балка | | | 16 EC 160 CB-0380m | 3,49 | 0,21 | 0,59 | 180 |
| | | | | | 16 HC 175 CB-0460r | 4,25 | 0,65 | 0,27 | 370 |
| | | | | | 20 EC 300 CB-0450m | 4,12 | 0,22 | 0,76 | 333 |
| | | | | | 21 HC 290 CB-0450 | 3,67 | 1,20 | 0,50 | 400 |

() **Angaben in Klammern gelten für 16 HC 175 UC-0460mr, 21 HC 290 UC-0800.** / The data in brackets are valid for an undercarriage of 16 HC 175 UC-0460mr, 21 HC 290 UC-0800. / Les données techniques indiquées entre parenthèses sont valables pour un châssis de 16 HC 175 UC-0460mr, 21 HC 290 UC-0800. / Caratteristiche in (...) valgono per carro di 16 HC 175 UC-0460mr, 21 HC 290 UC-0800. / Los datos entre paréntesis son válidos para carro de 16 HC 175 UC-0460mr, 21 HC 290 UC-0800. / Características em (...) válidas pelo chassis de 16 HC 175 UC-0460mr, 21 HC 290 UC-0800. / Данные в скобках относятся к 16 HC 175 UC-0460mr, 21 HC 290 UC-0800 опорной раме.

¹⁾ **Einzelgewichte** / Single weights / Poids individuels / Singoli pesi / Tramo punta de pluma / Pesos de peças componentes / Индивидуальный вес

²⁾ **Komfort-Kabine** / Deluxe cab / Cabine confort / Cabina comfort / Cabina confort / Cabine confort / кабина повышенной комфортности

Änderungen vorbehalten! / Subject to technical modifications! /
Sous réserves de modifications! / Con riserva di modifiche! /
¡Sujeto a modificaciones sin previo aviso! / Sujeto a modificaciones! /
С правом внесения изменений!

Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr. / This information is supplied without liability. /
Ces renseignements sont sans garantie. / Tutte le indicazioni fornite senza garanzia. /
Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada. / Declinamos
qualquer responsabilidade quanto à informação fornecida. / Все данные указаны без обязательств.

TCS-001854-LBC-01 • EN 14439:2009 – A3 • BGL C.0.10.0140 • 04.19

Printed in Germany.

Liebherr-Werk Biberach GmbH
Postfach 1663, D-88396 Biberach an der Riss
☎ +49 73 51 41-0, Fax: +49 73 51 41 22 25
www.liebherr.com, E-Mail: info.lbc@liebherr.com

Liebherr Industrias Metálicas, S.A.
Polígono Industrial Agustinos, calle E, E-31014 Pamplona
☎ +34 94829 70-00, Fax +34 94829 70-29
www.liebherr.com, E-Mail: info.lim@liebherr.com